A°. 1851. VRIJDAG den 18. April. N°. 47.



# UTRECHTSCHE PROVINCIALE en STADS-COURANT.

## ALGEMEEN ADVERTENTIEBLAD.

## BINNENLAND.

Burgemeester en Wethouders der stad Utrecht

Brengen ter kennis der belanghebbenden, dat van en met den 22. April tot en met den 2. Mei aanstaande, gedurende welken tijd de noodbrug tegen over de Koestraat voor den geregelden overtogt in gereedheid zal worden gebragt, de hoofdroute over de thans nog bestaande Catharijnebrug loopende, wordt verlegd, en zal plaats hebben van de Viesteeg af, *langs de oostzijde van het Vreeburg* door de *Elisabeth-* en *Mariastraten* over de *Mariaplaats* en de *Nieuwebrug* aan de Rijnkade, terwijl gedurende de tien opgenoemde werkdagen en den invallenden zondag, op die brug geen bruggeld zal worden geheven, anders dan na des nachts half twaalf ure, wanneer de gewone retributie voor poort- of barrieregeld zal behooren te worden betaald; alsmede dat voor voetgangers gedurende de evengemelde dagen aan de Catharijnebarrière de overgang door middel van een pontje kosteloos zal kunnen plaats hebben.

Nog brengen Burgemeester en Wethouderen voornoemd ter kennis der belanghebbenden, dat, van den 2. Mei aanstaande tot op een nader te bepalen tijdstip, ter zake van het bouwen eener nieuwe brug aan de Catharijnebarrière, de hoofdroute van het Vreeburg af, bepaald wordt te liggen door de *Korte Koestraat naar de voor de Koestraat gelegde noodbrug.*

Utrecht den 15. April 1851.

Burgemeester en Wethouderen voornoemd,
J. HINLOPEN, Weth.
Ter ordonnantie van dezelve,
L. A. A. RAM.

## ITALIE.

### TURIJN 8 April.

De minister van financien heeft een ontwerp van wet ingediend, waarbij eene belasting wordt ingesteld op het personeel en mobilair. De grondslag dezer belasting is genomen naar de bevolking, en progressief naar gelang der huurwaarde.

— Het dagblad *Croce di Savoia* wil weten, dat Oostenrijk aan Sardinië heeft verzocht, om, bij eene staatkundige verandering in Frankrijk, over Sardiniesch grondgebied te mogen trekken.

### MILAAN 8 April.

De personen *E. Messa*, oud 44 jaren, en *B. Davide*, oud 20 jaren, beide uit Milaan, gearresteerd, als hebbende de burgers willen beletten, op straat, sigaren van de Oostenrijksche regie te rooken, zijn door den krijgsraad tot 50 stokslagen veroordeeld, welke hun onmiddelijk zijn toegeteld.

## SPANJE.

### MADRID 9 April.

Na de ontbinding der Cortes gaat het ministerie voort met de verplaatsing van een aantal hooge staatsbeambten. — De afgevaardigden zijn naar de provincien vertrokken, om hunne herkiezing voor te bereiden; de regering zal van hare zijde eenige nieuwe bestuurders der provincien benoemen, om den parlementairen strijd vol te kunnen houden, die ditmaal weder heftig zal worden.

— De *Heraldo* meldt, dat de infante donna *Luisa Fernanda*, hertogin *de Montpensier*, in gezegenden staat verkeert.

— 3 pCt. $35^{7}/_{8}$ à $^{3}/_{4}$; 4 pCt. $14^{3}/_{4}$; 5 pCt. $15^{1}/_{2}$; Pass. $6^{3}/_{8}$.

### MADRID 10 April.

De *Gazeta* bevat het besluit, waarbij de verkiesingen der nieuwe Cortes bepaald zijn op 10 Mei en de opening der nieuwe Kamer op 1 Junij.

## PORTUGAL.

### LISSABON 10 April.

Den 8. is er te Cintra een oproer uitgebroken, aan welks hoofd zich de hertog *van Saldanha* geplaatst heeft. De troepen hebben zich daar met het garnizoen van Mafra onder zijne bevelen geschaard. Hij trok naar Santarem, waar hij ook op den bijval der troepen rekende. Das Antas en de leden van de Junta van Oporto zouden de beweging ondersteunen.

De koning is met den hertog *van Terceira*, aan het hoofd van 1300 man, ook naar Santarem getrokken. Men denkt echter, dat *Saldanha* hem voor zal wezen, wiens magt men reeds op 5000 man berekent.

Het doel van *Saldanha* is de koningin te nopen den graaf *Thomar* (*Costa Cabral*) met zijn ministerie te ontslaan. De leus van de muitelingen is: *weg met Thomar!* — De bevolking hier schijnt zelfs niet geneigd de regering tegen de insurgenten te ondersteunen.

De Engelsche vloot ligt in de Taag, maar zal geene partij kiezen.

## DUITSCHLAND.

### WEENEN 14 April.

Graaf *Thun* zal eerstdaags van hier naar Frankfort terugkeeren, om deel aan de heropening van de Duitsche bondszittingen aldaar te nemen. Hij zal een ontwerp van organisatie van den Bundesdag indienen, waarbij de bedoelingen van Oostenrijk ten dien opzigte zullen ontwikkeld zijn.

— Uit Agram heeft men berigten van 12. April. Den 8. had *Omer-pacha* 3000 insurgenten bij Kozarac geslagen en was op Pridor getrokken. De steden Banjaluka en Gradiska hebben hem oorlogslasten moeten betalen, de eerste stad 1000 en de laatste 250 beurzen. De insurgenten vlugten naar alle zijden, zoodat de opstand in Bosnië als geëindigd kan worden beschouwd. De eens zoo magtige en zeer gevreesde Vizier van Herzegowina *Aly-Stolcevic*, de hoop der Bosniaken, die door den Seraskier is gevangen genomen en naar de Kraina gezonden, is aldaar doodgeschoten.

— 5 pCt. $96^{5}/_{8}$; $4^{1}/_{2}$ pCt. 85; bank. 1276.

### TRIEST 12 April.

De stoomboot Italia, met de brief-pakketten uit Indië, komende van Alexandrie, is bij Umbago, 20 mijlen van Triëst, gestrand. Twee stoombooten der Lloijd zijn van hier vertrokken, om passagiers en pakketten over te nemen.

In China waren in de provincien Kuang-Tung en Kuang-Si oproeren uitgebarsten. De ontevredenen in het Hemelsche rijk willen de regerende dijnastie verjagen.

### KASSEL 13 April.

Gisteren is de leeraar bij het Gymnasium Dr. *Volkmar*, te Fulda, door den krijsraad veroordeeld tot eene gevangenisstraf van 6 weken. Hij was beschuldigd zijne leerlingen, bij den intogt der Hessische troepen in Fulda, aangezet te hebben *Hurrah!* te roepen. De krijgsraad heeft daarin eene opruijing gevonden.

### BERLIJN 14 April.

Men verneemt, dat de Oostenrijksche nota nopens de voorslagen van Pruissen ter hervatting der zittingen te Frankfort, in zeer vriendschappelijke bewoordingen is gesteld, doch blijken draagt dat Oostenrijk slechts toegeeft om tijd te winnen.

## ENGELAND.

### LONDEN 15 April.

Volgens de *Times*, zal H. M. de Koningin de groote tentoonstelling met veel plegtigheid openen.

— Het Huis der Gemeenten heeft gisteren de tweede lezing toegestaan van de wet op de afschaffing der belasting op de vensters en de vermindering der regten op de koffij en het timmerhout.

— Miss. *Talbot*, die op last der justitie uit een klooster is gehaald, en die aanleiding heeft gegeven tot zoo veelvuldige processen, gaat huwen met lord *Howard*, lid van 't Parlement en jongere zoon van den hertog van *Norfolk*.

— Uit Lissabon is de tijding ontvangen van het uitbarsten van een opstand. — Berigten uit de Ver. Staten van Mexiko heden ontvangen zijn van weinig belang.

— Geo. $97^{1}/_{4}$ à $^{3}/_{8}$; Bank 211 à 212; Holl. $2^{1}/_{2}$ pCt. $59^{1}/_{4}$; 4 pCt. $89^{7}/_{8}$; Belg. $4^{1}/_{2}$ pCt. 94; Sp. 3 pCt. $39^{6}/_{8}$; Act. 10; Port. zijn 2 pCt. gedaald, de 4 pCt. 32 à 33.

## FRANKRIJK.

### PARIJS 14 April.

Men begint zich van lieverlede minder bezig te houden met het ministerie. De weinige dagbladen, die er nog over spreken, schijnen zelfs hun laatste woord er over te zeggen. Alle onderafdeelingen der gematigde partij, ook die, welke in den beginne zich vijandig betoonden, willen den loop der zaken afwachten, en uit de houding der ministers tot een besluit komen, hoe zich omtrent het Kabinet te gedragen. Het spreekt van zelf, dat er eenige heethoofden zijn, ook onder de legitimisten, die het ministerie niet met rust willen laten; die heeren krijten de benoeming van den heer *Baroche* voor *baroque* uit. Dezelfde minister heeft aanleiding gegeven tot de volgende kortswijl: „Gij hebt den heer *Baroche* niet geduld voor het binnenland, — zeide men tot eenige leden der parlementaire partij, — welnu, men heeft hem naar het buitenland gezonden; wat kunt ge meer verlangen?"

Er is thans weder sprake van eene verzoening tusschen den President der Republiek en generaal *Changarnier*. De heer *Leon Faucher* moet hiervan veel werk maken, en zelfs wenschen, dat aan den generaal het opperbevel over de troepen in de hoofdstad worde opgedragen. — Het is evenwel denkelijk, dat de generaal zich daartoe niet ligtelijk zal laten bewegen. Men acht het echter vooral daarom wenschelijk, omdat de socialisten meer dan immer ijverig werkzaam zijn aan de verspreiding hunner denkbeelden; de naam van den generaal *Changarnier* zou er veel toe bijdragen, om algemeen het vertrouwen te herstellen, waarvan het gemis tegenwoordig de Socialisten zoo zeer in de hand werkt.

Als een bewijs van 't geen die partij verwacht, diene het volgende gesprek, dat onlangs met een werkman werd gehouden:

— Zijt ge lid van eene associatie van werklieden? werd hem gevraagd.

— Daar zal ik me wel voor wachten; ik wil mijn

eigen meester blijven. De associatien zijn slechts vereenigingen door een zeker aantal werklieden gevormd ten voordeele van twee of drie der behendigsten, dikwijls zelfs ten voordeele van een enkele. Men begint met gelijke deeling, weldra [illegible] de ijverigsten en bekwaamsten een grooter deel, [illegible] hunne vraag gegrond is, ontvangen ze het [illegible]. Vervolgens doet zich de behoefte gevoelen [illegible] man, die voor de belangen der vereeniging [illegible]; deze beschouwt zich spoedig als de [illegible], en in 1852 zal hij volksvertegenwoordiger worden.

— Wie zal hem dan [illegible]en?

— Al de werklieden, en ik ook; want ik wil toch liever vertegenwoordigd worden door een werkman, die burger is geworden, d[illegible]

— Is dat dan [illegible]

— Mijn hemel! ... [illegible] wilt ge? Men moet zijne partij getrouw blijven, en dat is, ons bijzonder, ons socialisten, dat we het wachtwoord erkennen. Men heeft ons Pieter te moeten benoemen, [illegible] benoemen [illegible] is één enig man.

— Ge zegt me: ons socialisten, maar zijt ge dan socialist?

— Wel zeker, welk werkman is het niet?

— Daar zijn er veel.

[illegible] de groote meenderheid, de sociale republiek wenscht, en dat we ze zullen hebben, in 1852, door het algemeen stemregt.

— Maar denkt ge dan, dat het stemregt, door de wet van 31 Mei geregeld u de meerderheid zal geven?

— Wij kennen geene wet van 31 Mei, wij kennen slechts het algemeen stemregt, dat de Februarij omwenteling ons gegeven heeft, en dat niemand ons zal ontnemen.

— Wilt ge dan geweld gebruiken?

— De hemel beware mij. Ik zou niet willen, dat iemand het minste leed geschiedde, zelfs niet als hij zich in de volle kiesvergadering voor een koningsman verklaarde. Vrijheid voor alle meeningen, voor alle gevoelens. We zullen zegevieren zonder geweld, maar door de stemming.

— Zijt ge dan nog kiezer?

— Wie zou het niet meer zijn.

— Die de wet van 31 Mei het stemregt ontnomen heeft.

— Loop heen!

— Geen loopheen! — Ze zullen niet toegelaten worden.

— Ze zullen wel. Ze zijn immers twee à driemaal talrijker; ze zullen zich slechts behoeven te vertoonen, en niemand zal hen den toegang sluiten.

— Wie heeft u verteld, dat ze 2 à 3 maal talrijker zijn?

— De cijfers. Te Montmartre bijv. waren we 8000 in getal voor de wet van 31 Mei, nu blijven er slechts 800 over. Denkt ge dat die 800 de 8000 uitgeslotenen zullen beletten te stemmen. In het departement van de Seine waren er 287,000 kiezers, de wet van 31 Mei erkent er slechts 87,000; zullen die 200,000 anderen hunne stembriefjes niet brengen? Ze zullen ze brengen, maar rustig.

— Maar uwe cijfers zijn geheel onnaauwkeurig.

— Ze zijn integendeel zeer naauwkeurig.

— Maar de minister heeft verklaard .....

— De minister kan verklaren wat hij wil, dat is mij om 't even. Ik heb het vraagstuk bestudeerd; ik ken het, en weet dat mijne cijfers juist zijn, juister dan de zijne.

— Ge verkeert in eene groote dwaling, de cijfers der regering kunnen niet feil zijn.....

— Waarom niet? Bij de regering kan alles.... maar laat ons de cijfers daarlaten; gij hebt de uwe, ik de mijne; we zullen elkaâr toch niet overtuigen. Ik ben echter zeker van mijne zaak, en ik geef u mijn woord, dat 1852 ons de sociale republiek zal geven.

— Onder wiens presidentschap, bid ik u?

— Misschien onder *Ledru Rollin*.

— Is dat dan nog niet bepaald?

— Nog niet, maar hij heeft toch de meeste kanzen.

— Bevalt die u?

— Mij persoonlijk niet, of maar ten halve; doch we erkennen, zoo als ik straks zeide, de krijgstucht, en zoo men ons zegt *Ledru Rollin* te stemmen, dan zullen we hem stemmen, en als we hem stemmen, dan is hij het.

— Men had mij gezegd, dat de generaal *Cavaignac* uwe stemmen zou hebben.

— Generaal *Cavaignac!* .... waarom niet *Guizot*.

Daar bleef het bij. Er is wel in, om over na te denken.

— De wetgevende vergadering heeft zich heden bezig gehouden met de credietwet van 7 millioen, door de regering aangevraagd voor de verdedigingswerken aan de haven van Cherbourg. Deze som is toegestaan.

— De beurs is minder opgewekt, dan bij de eerste tijding van het benoemen van 't definitief ministerie. 3 pCt. 56,70 à 50; 5 pCt. 93,30 à 93; Bank 2120 à 2110; $2^1/_2$ pCt. Holl. $59^1/_2$; 5 pCt. Belg. 102; Russ. $4^1/_2$ pCt. $97^1/_2$; Sp. $32^1/_2$.

**PARIJS 15 April.**

Zonder vacantie nog te hebben, was het heden toch reeds zoo goed als vacantie voor de wetgevende vergadering. Er is niets behandeld en men is uiteengegaan, om Donderdag aanstaande weder bijeen te komen. Toch heeft er iets plaats gehad, dat vrij veel opzien heeft gebaard. Bij het openen der zitting wandelden de heeren *Baze* en *Dambray* door de rei nat. gardes, die geschaard stonden om den Voorzitter door te laten. Schertsende zegt de laatste aan zijn buurman, die zoo als men weet quaestor der vergadering is: „Ge zult nu weldra [illegible]” [illegible] „[illegible] zal me wel [illegible],” antwoordde heer *Baze*, toen hij te gelijker tijd naast zich hoorde zeggen: „Gave de Hemel, dat we voor altijd van de geheele vergadering verlost waren.” — [illegible] geraakt [illegible] wie die woorden gesproken [illegible] heer *Baze* hem bij de kraag en liet hem door den kommandant naar de politiekamer voeren, waar hij, volgens sommigen, gedurende de zitting bleef opgesloten; volgens anderen, maakte hij spoedig zijne excuses en werd toen ontslagen. — De kommandant betuigde natuurlijk zijn leedwezen over de handelwijze van den garde, wiens woorden te meer verwondering moesten wekken, toen het bleek, dat hij een fashionable was.

— Ofschoon nog niets naders bekend is van de gewenschte verzoening tusschen den president en generaal *Changarnier*, is er toch sprake van het ontslag van den generaal *Perrot* als opperbevelhebber der nat. garde van het Seine-departement. 't Is onzeker in hoever dat in verband staat met het bevel, dat velen generaal *Changarnier* weder zouden willen zien opdragen.

— Men meldt, dat *L. Blanc* en zijne volgers tot het besluit zijn gekomen, dat het presidentschap der Republiek in 1852 aan een eenvoudig werkman moet worden opgedragen. De heer *de Girardin* heeft dat denkbeeld goedgekeurd, en de man is reeds gevonden, die *Ledru Rollin* of een der overige beroemde mannen van die soort de loef moet afsteken in 't volgende jaar. Het is zekere *Antoine*, zegt men, directeur van eene associatie van schrijnwerkers uit de voorstad *St. Antoine*, die geschikt is geoordeeld Frankrijk te besturen. Voor de Republiek heeft die man een zeker voorregt. Bijna 1900 jaar geleden toch was een andere *Antonius* de verdediger der Romeinsche republiek, maar werd overwonnen door een anderen neef van Cesar. — De namen die ons thans voorgehouden worden schijnen als eene bespotting van die groote mannen van de oudheid.

— De fondsen blijven iets dalende: 3 pCt. 57,30 à 35; 5 pCt. 92,90 à 80; Bank 2105; $2^1/_2$ pCt. Holl. $59^1/_2$; 5 pCt. Belg. $102^1/_8$; Rom. 76; Piem. 82; Oblig. 960; Sp. $35^1/_8$; $4^1/_2$ pCt. Russ. $97^3/_4$.

## NEDERLAND.

**'sGRAVENHAGE 15 April.**

Z. M. de Koning heeft gisteren in een bijzonder gehoor ontvangen den heer *A. Dubois de Saligny*, Fransch minister aan het Nederlandsche hof, die Hoogstdenzelven heeft voorgesteld den heer baron *Billing*, buitengewoon gezant bij de hoven van Groot-Brittanje, België en Nederland, belast met het voeren der onderhandelingen tot het sluiten eener wederkeerige overeenkomst tot het handhaven van den letterkundigen eigendom.

— Z. M. de Koning zal zich in de eerste dagen van Mei naar Amsterdam begeven, en aldaar eenige dagen vertoeven. Op Vrijdag den 2. en Maandag den 5. zal Z. M. er openbare audientie verleenen.

— Bij de Regering is uit Triest (alwaar de landmail was aangekomen) het berigt ontvangen, dat den 17 Februarij jl., in Oost-Indië is overleden Z. Exc. de vice-admiraal *E. R. van den Bosch*, commandant van Zr. Ms. zeemagt in Oost-Indië en inspecteur der marine, oud minister van kolonien, adjudant van Z. M. in buitengewone dienst, enz., enz., waardoor de marine een gevoelig verlies heeft geleden.

— Bij Koninklijk besluit van den 13den April jl., zijn benoemd tot surnumerairen bij het vak der posterijen, de heeren:

*L. de Jongh*, te Dordrecht; *A. W. van der Boon Mesch*, te Deventer; *B. J. A. W.* baron *van der Borch*, te Doesborgh; *R. van Sonsbeeck*, te Groningen; *J. H. Higly*, te Venlo, en *M. H. Beeckman*, te Utrecht.

**UTRECHT 17 April.**

Sedert den 11. dezer wordt alhier dagelijks vergelijkend examen afgenomen van een 30tal adspiranten voor de betrekking van [illegible] bij de Registratie en Domeinen, [illegible] Commissie, bestaande [illegible], Directeur der Registratie [illegible], *H. J. Vonk*, Inspecteur [illegible], Inspecteur te Utrecht, [illegible], Inspecteur te Zutphen, en *M. E. [illegible] van Heel*, Ontvanger te Loenen.

— Men verneemt, dat de negotiatie voor de [illegible] te Londen niet [illegible], maar zelfs tot een bedrag van het dubbele van het benoodigde kapitaal, zoo dat de aandeelen daarvan reeds met premie aan de [illegible] verkocht worden. Reeds zijn te Amsterdam gearriveerd de kolonel *Palmar* en de ingenieur *Simpson*, ten einde een aanvang met de voorbereidende werkzaamheden te maken.

— Den 12. April is aan de Groninger Hoogeschool bevorderd tot doctor in de Geneeskunde de heer *A. A. Hijner*, van Enschedé, na het verdedigen van een specimen medicum inaugurale exhibens *nonnulla de Hyperaemia Cerebri*.

— De *Staats-Courant* behelst een staat van de opbrengst der middelen in de drie maanden van 1850, tegenover de opbrengst van de eerste drie maanden van 1851. In 1850 hebben de directe belastingen opgebragt ƒ 3,691,974.68$^5$, in 1851 ƒ 4,244,158.76$^5$; de in- en uitgaande regten, enz. in 1850 ƒ 941,065.89; in 1851 ƒ 1,011,400.93$^5$; — de accijnsen in 1850 ƒ 4,890,031.74; in 1851 ƒ 4,916,013.88; — de registratie- zegel- en successie- regten in 1850 ƒ 1,886,842.30; in 1851 ƒ 2,431,216.99$^5$; — regt van waarborg op gouden en zilveren werken in 1850 ƒ 32,460.79; in 1851 ƒ 34,763.73$^5$; — de posterijen in 1850 ƒ 321,959,04$^5$; in 1851 ƒ 323,555,73$^5$; de loterij in 1850 ƒ 355,50; in 1851 ƒ 63. — De geheele opbrengst is geweest in 1850 ƒ 11,964,689.18; in 1851 ƒ 12,961,182,00$^5$; zoodat er in de drie eerste maanden van 1851 meer dan in 1850 opgebragt is ƒ 996,482,37$^5$.

**AMERSFOORT 15 April.**

Gister werd het menschelijk gevoel wederom door een voorbeeld van verdierlijking geschokt. Een artillerist, die echter slechts weinige weken bij het korps ingelijfd was, werd op den weg in de nabijheid van Soest in een levenloozen toestand gevonden. Hij had zich zelven vermoord door het onmatig gebruik van jenever. — Wanneer zal men toch meer algemeen leeren inzien, dat de sterke drank een wezenlijk vergif is, hetwelk, gelijk wij nu weder in een voorbeeld zien, soms schielijk doodt! Ach, dat er nog zoo velen in het dwaalbegrip verkeeren, dat de sterke drank voor den werkman eene behoefte is! En wanneer zal men ophouden hem als eene verkwikking of versterking uit te reiken aan lieden, die men in het werk heeft, en daardoor het gebruik er van aan te moedigen, in plaats van het met alle krachten tegen te gaan. En heeft ook het misbruik van den jenever niet altijd den onmiddelijken dood ten gevolge, langzaam doodt hij toch zeker, en dompelt zoo menig huisgezin in de diepste ellende, terwijl hij een twiststoker is, die zijns gelijke niet heeft, en tot allerlei vergrijpen en euveldaden aanleiding geeft.

(*Amerf. Courant.*)

**UTRECHT 18 April.**

In onze vorige hebben wij het overlijden van den hoogleeraar *van Swinderen* te Groningen vermeld. Gelijk men kon verwachten, geven de Groningsche dagbladen uitvoerige berigten over de verdiensten van dien man. Uit de Provinciale Groninger-Courant nemen wij het volgende over:

**GRONINGEN 14 April.**

In den laten avond van den 11 dezer overleed alhier mr. *Theodorus van Swinderen*, *Ridder der Orde van den Nederlandschen Leeuw*, *Hoogleeraar bij de faculteit der Wis- en Natuurkunde* aan de hier gevestigde Hoogeschool, *Schoolopziener* in het 1. en 2. distrikt der provincie *Groningen*, enz. enz.

Het leven en werken van dezen hoogstverdienstelijken man, die met onovertreffbaren ijver en onvermoeide arbeidzaamheid alles behartigde, wat onder-

wijs, zedelijkheid en godsdienst [illegible] en wiens groote verdiensten, wat het lager onderwijs in ons Vaderland aangaat, algemeen erkend zijn, vereischen eene uitvoerige en naauwkeurige beschrijving, en ongetwijfeld zullen bekwame en bevoegde pennen daartoe weldra gereed zijn, want de bijzonderheden van zulk een werkdadig leven kunnen bedoelingen bevorderen, [illegible] van Swinderen [illegible]. Wij echter kunnen daarvan slechts eene eenvoudige schets geven.

Mr. *Th. van Swinderen* werd te *Groningen* geboren, op den 13 Sept. 1784, hetzelfde jaar waarin de Maatschappij *tot Nut van 't Algemeen* gesticht werd: eene [illegible] van hem, die al zijn' tijd tot Nut van 't Algemeen aanwendde en steeds een der grootste voorstanders dier Maatschappij was. — In 1800 werd hij student aan onze Hoogeschool. Vroeg reeds openbaarde zich in hem eene zucht tot beoefening der Natuurkundige Wetenschappen, en hield hij zich bezig met het verzamelen van Natuurkundige voorwerpen en het doen van proefnemingen in dat vak. Naauwelijks had hij een jaar aan de Hoogeschool doorgebragt, of hij, ondersteund door eenige zijner akademie-vrienden, de kiem legde tot en oprigter werd van den oudsten tak van het thans zoo bloeijende genootschap: *ter beoefening van Natuurkundige Wetenschappen alhier*, dat voor twee maanden zijn vijftigjarig bestaan vierde; bij welke gelegenheid de, toen naar het ligchaam reeds verzwakte, maar met zijne geestvermogens nog altijd ijverig werkzame oprigter als feestredenaar het spreekgestoelte beklom, voor de laatste maal in het publiek op de hem eigene hartelijke en innemende wijze het woord voerde en het gouden eermetaal, bij deze plegtige gelegenheid geslagen, ontving, benevens de gelukwenschingen van zijne talrijke vrienden en vereerders.

Niettegenstaande die onmiskenbare neiging tot de Natuurkundige wetenschappen, verwaarloosde hij toch geenszins de regtsgeleerde studie, waarin hij oorspronkelijk werd opgeleid, en werd hij met roem bevorderd tot Doctor in de beide Regten. Onafgebroken zette hij intusschen daarbij zijne studiën in de door hem geliefkoosde wetenschappen voort, en was hij voortdurend de ziel van het Natuurkundig genootschap, waarvan hij tot permanenten secretaris verkozen werd. Hiervan was het gevolg, dat, toen in 1814 [illegible] schappen aan onze hoogescholen leerstoelen werden opgerigt, *van Swinderen* tot Hoogleeraar bij die faculteit aan de Groningsche Hoogeschool werd benoemd. — Met evenveel ijver, als hij in andere gewigtige betrekkingen aan den dag legde, vervulde hij zijn Hoogleeraarsambt, tot groot nut der Hoogeschool, die hoofdzakelijk aan hem verpligt is het Museum van Natuurlijke historie, dat een harer sieraden mag heeten, en thans zoo doelmatig geplaatst is in de prachtige bovenzaal van 't nieuw Akademiegebouw. Daarbij was hij steeds de bereidwillige vriend en raadsman zijner studenten, en trok hij zich de belangen der leerlingen, die zich van hunnen pligt kweten, innig en hartelijk aan. Vele treffende voorbeelden zouden wij daarvan kunnen aanhalen.

Ons beperkt bestek laat niet toe, om naar waarde te gewagen van zijn beminnelijk karakter, van zijne goedhartigheid, van zijne bijna voorbeeldelooze milddadigheid, waarvan het meergenoemd Natuurkundig genootschap nu de vruchten plukt, en de overledene nog in het vorige jaar, het laatste zijns levens, zulk een schitterend blijk gaf, toen hij de weldadige inrigtingen dezer stad zoo rijkelijk begiftigde; — en evenmin kunnen wij uitweiden over de eerbewijzingen, hem in den loop van zijn werkzaam en nuttig leven in zóó ruime mate te beurt gevallen, dat hij van de voornaamste binnen- en buitenlandsche Maatschappijen en genootschappen honorair lid of correspondent was. —

*Van Swinderen* is den 28 Feb. 1807 door den toenmaligen Minister van Binnenlandsche Zaken benoemd tot tweeden Schoolopziener in het 4. distrikt van het departement *Groningen*, buiten bezwaar van 's Rijks schatkist. Bij Keizerlijk besluit van den 22 Oct. 1811 werd hij benoemd tot tweeden Inspecteur der akademie van *Groningen*, en als zoodanig bijzonder voor de departementen van de Wester-Eems en de Ooster-Eems (Oostfriesland).

Van zijne eerste benoeming af tot aan zijnen dood is hij geheel en al vervuld geweest van het gewigt zijner hooge roeping. 't Lager onderwijs beschouwde hij als een krachtig werkend middel tot volksbeschaving en volksveredeling. Om het daartoe te doen strekken, moest het zoo algemeen mogelijk, moest het — en hierin stemde hij volmaakt overeen met de denkbeelden der Commissie uit de Maatschappij tot Nut van 't Algemeen, die in 't jaar 1796 een rapport over het onderwijs aan het toenmalige Staatsbewind inleverde — moest het een *Nationaal* eigendom worden. Maar niet de algemeenheid van het onderwijs voor alle standen des volks alleen, was het doel, waarnaar hij streefde. 't Onderwijs zelf moest ook zoo ingerigt zijn, dat het de door hem beoogde veredelende strekking verkreeg. En om dat doel te bereiken, is hij 44 jaren lang, dikwijls onder vele teleurstellingen, maar ook niet zelden met gelukkige uitkomsten, met lust en liefde, met vurigen ijver, met volhardend geduld, met onbezweken moed rusteloos werkzaam geweest, werkzaam geweest met woord en daad, met al de krachten van zijnen geest en met stoffelijke middelen. Wat hij gedaan heeft tot verbetering der schoollocalen en de doelmatige inrigting daarvan, tot onderwijzing en practische opleiding van onderwijzers, tot oprigting en doelmatige inrigting en leiding van Schoolonderwijzersgezelschappen, tot verbetering van de stoffelijke welvaart der onderwijzers, tot ondersteuning van oude onderwijzers, tot verzorging van onderwijzers-weduwen en weezen en vele zaken meer, die tot de verstandelijke en zedelijke verheffing van de onderwijzers kunnen bijdragen en hen in staat stellen, om hun werk met lust en liefde, verstand en naauwgezetheid te verrigten — dit alles is genoegzaam bekend bij meest alle onderwijzers uit zijn distrikt en uit deze provincie en zal steeds door hen erkend en hoog gewaardeerd worden. Geen wonder dan ook, dat zijne onderwijzers innig aan hem gehecht waren, hem beminden als hunnen opregten vriend, hem vereerden als hunnen leidsman, hem vereerden als den handhaver hunner regten en den beschermer hunner belangen.

Doch die liefde en achting was niet besloten binnen de grenzen van zijn distrikt. Ook daar buiten, in de geheele provincie, in het Vaderland en over de grenzen, vond *van Swinderen* onder de onderwijzers harten, die voor hem klopten, hoofden, die zijne verdiensten op hoogen prijs stelden. Sedert de kortstondige vereeniging van Oostvriesland met onze Hollandsche departementen onder het Fransche Keizerrijk, was aan *van Swinderen* bij Keizerlijk besluit de reorganisatie van het Schoolwezen aldaar opgedragen. Hoe moeijelijk deze taak voor hem, den opgedrongen vreemdeling, ook mogt zijn, hij kweet er zich loffelijk [illegible] de Oostviesche, bijzonder onder de Reiderlandsche onderwijzers, talrijke vrienden en vereerders.

Door het *Nederlandsch Onderwijzersgenootschap* wilde *van Swinderen* een band van vereeniging tot stand brengen, die allen zou omstrengelen, die het wel meenen met het volksonderwijs in Nederland. Aan dat genootschap waren vooral zijne laatste levensjaren gewijd, aan deszelfs bevestiging, uitbreiding en bloei arbeidde hij met naauwkeurigheid en rusteloozen ijver, en daaraan bragt hij, om nu niet te spreken van zoo vele geldelijke bijdragen, ook allen tijd, die hem van zijne andere beroeps bezigheden overschoot, met liefde ten offer.

Dat *Nederlandsch Onderwijzers Genootschap* verliest in hem zijn hoeksteen, zijn voornaamste steun; geheel *het lager schoolwezen* een van zijne krachtige voorstanders en beschermers; — *Groningen* een van zijne werkzaamste en met een vurigen ijver voor al wat schoon en goed was bezielde ingezetenen; — het *Vaderland* een zijner nuttigste burgers; — de geheele *menschheid* een waarachtigen menschenvriend.

---

DEN HELDER 16. April.

Te Texel uitgezeild den 14. April Cornelis Houtman, kapt. *Rolman*, en Pollux, kapt. *Kooy*, beide naar Batavia.

---

*Gorinchem* 14. April. Tarwe van *f* 6,30 tot *f* 8,00. Rogge *f* 4,80 à *f* 5,80. Gerst *f* 3,20 à *f* 4,30. Haver *f* 2,60 à *f* 3,00. Aardappelen *f* 3,00 [illegible] Boter [illegible] Kaas [illegible] Nederponden [illegible]

# ADVERTENTIEN.

NINGEN, en ERVEN, staande en gelegen naast elkander, te Utrecht, in de Waterstraat, Wijk C. N°. 564 en 565; N°. 2. Vier dito, onder een dak naast elkander, te Utrecht, op het Zand, Wijk C. N°. 865—868; en N°. 3. Een dito, te Utrecht, in de Catharijnestraat, Wijk C N°. 898. Breeder bij billetten en nader onderrigt, ten kantore van den Notaris VAN SCHERMBEEK te Utrecht.

(4368) *** Op Dingsdag den 22. April 1851, en volgende dagen, des voormiddags ten tien ure, zal men voor de HUIZINGE, staande binnen Utrecht, aan de Westzijde van de Nieuwe Gracht, nabij de Wittevrouwenbrug, Wijk H No. 657, ten overstaan van den Notaris VAN SCHERMBEEK, in het openbaar om kontant geld verkoopen: Eenen deftigen en zindelijken INBOEDEL, bestaande in: onderscheidene zoo grove als kleine Mahoniehouten en andere Meubelen, Pendules, Tafels, welgevulde Stoelen en Kanapé's, heldere Spiegels, Schilderijen van moderne en oude Meesters, Goud, Zilver en Pleeted, Buste fijn Tafel- en Beddenlinnen, Manskleederen en lijfstoebehooren, Bedden, Dekens, Matrassen, Tapijten, Karpetten, Staatsie- en andere Gordijnen, oude Blaauwe en gekleurde Porseleinen, Glas en Aardenwerk, Koper, Tin, Blik en IJzerwerk, eenige Boeken, Mangel, Persen, eene Brandkast, vier solide Rijtuigen, Tuigen, Stalgereedschappen en wat verder behoort tot de nagelaten goederen van den WelEdel. Heer H. VAN OMMEREN, in leven Notaris te Utrecht. Alles in het breede vermeld bij notitie, welke in tijds à 10 cents te bekomen is aan het kantoor van verkoopingen, achter St. Pieter, binnen Utrecht, terwijl het te verkoopene, in gezegde HUIZINGE, besigtigd kan worden, op Zaturdag den 19. April, van 10 tot 3 ure. En particulier te zien Zondag en Maandag van 11 tot 4 ure.

(4369) *** De Notaris VAN DEN HELM zal op Woensdag den 23 April 1851, des morgens 10 ure, en, zoo noodig, den volgenden dag, op de hofstede, genaamd *HET SLIJK*, te Maarssen, verkoopen: 29 stuks uitmuntend Hoornvee; voorts Boerenwagens, Stortkarren, Melk- en Bouwgereedschappen, en eindelijk eenige meubelen en huisraad, nagelaten door wijlen *J. van Nieckerke*; kunnende alles besigtigd worden daags vóór de verkooping, van des voorm. 10 tot des namiddags 2 ure.

(4370) *** Op Maandag en Dingsdag den 28 en 29 April 1851, des morgens ten 10 ure precies, zal op den huize *PEKING*, onder Baarn, publiek worden verkocht: een precieuze INBOEDEL, bestaande in allerhande soorten van Mahonie- en gladhoute Meubelen, brillante Spiegels, Christal- en Glaswerk, Schoorsteen-Ornementen, Koper-, Tin-, Blik- en IJzerwerk, goed gevulde Bedden, Matrassen en verder toebehooren, eene kleine Barouchette, Stal en Tuingereedschappen, Bloemen, en wat verder te voorschijn zal worden gebragt.

Alles op Vrijdag en Zaturdag te voren, van 11 tot 4 ure te zien, en iemand daarvan nadere informatien begeerende, adressere zich in persoon of met franco brieven bij den Notaris PEN te Baarn, of bij den Notaris VAN STEIJN, te Soestdijk, alwaar de Catalogussen tegen betaling van 20 Cents, verkrijgbaar zijn.

(4371) *** Verkoop van AFBRAAK, op de Ridderhofstad *VOORN*, bij Utrecht, om contant geld, op Woensdag den 30 April 1851, des morgens ten 10 ure precies, bestaande in Balken, Deelen, Sparren, Ribben, Deuren, Kozijnen met Ramen van 12 Glazen, hoog 2 el. 70 d., breed 1 el. 86 d., dito dito hoog 3 el. 4 d., breed 1 el. 86 d., marmeren Schoorsteenmantel en Tegels, Dakleijen, Zonneschermen, enz.

(4372) *** Op Zaturdag den 10 Mei 1851, des namiddags ten een ure precies, zal men aan het Locaal van verkoopingen te Utrecht, achter St. Pieter, publiek verkoopen:

N°. 1. Vijf HUIZEN of WONINGEN en SMEDERIJ, onder Bunnik, nabij het dorp. De SMEDERIJ verhuurd voor *f* 100 in het jaar; en vier WONINGEN voor *f* 3,40 per week.

N°. 2. Zes WONINGEN te Bunnik, aan den Brink, bij de week verhuurd voor *f* 3,15.

N°. 3. Zes WONINGEN als voren, bij de week verhuurd voor *f* 3.

N°. 4. Een stuk TUINGROND, achter de vorige perceelen, groot 16 Roeden.

N°. 5. Twee WONINGEN te Vechten, bezijden de laan van Oud-Amelisweerd, verhuurd voor *f* 2 's weeks.

N°. 6. Twee DITO daaraan, verhuurd voor *f* 1,70 per week.

Breeder bij billetten en nader onderrigt ten kantore van de Notarissen STEVENS en BUSKES te Utrecht.

(4373) *** Op Zaturdag den 10den Mei 1851, des namiddags ten 1 ure precies, zal men aan het Locaal van Verkoopingen, binnen Utrecht achter St. Pieter, publiek verkoopen:

No. 1. Eene BLOEMISTERIJ, genaamd *DOORNENBURG*, met Woonhuis, Schuur, Bloemenkasten en Bakken, Tuin, Erf en Getuinte, groot 1 Bunder 34 Roeden, te Utrecht onder Lauwenrecht, aan den Singel tusschen de Catharijnen en Waard-Barrière, nabij den Straatweg, Wijk M, No. 611a.

No. 2. Een PLEIZIERTUIN, met Woonhuis, Schuur en steenen Koepel, groot 28 Roeden 90 Ellen, te Utrecht onder Abstede, aan de Zuid-Oostzijde van de Maliebaan in de Breedesteeg, Wijk I, No. 293 en 294.

No. 3. Een PLEIZIERTUIN, met Tuinhuis, naast het vorige perceel, groot 6 Roeden 13 Ellen, Wijk I, No. 295.

Breeder bij billetten en nader onderrigt ten kantore van de Notarissen STEVENS en BUSKES, te Utrecht.

## UIT DE HAND TE KOOP

(4374) *** Eene naar den laatsten smaak geheel nieuw gemaakte KOETS, zeer rijk bekleed. Te bevragen bij G. VAN DIGTEREN, Rijtuigfabriekant, Weistraat 170.

(4375) *** Eene oude Heer, welke gaarne gedurende het aanstaande Zomerseizoen het buitenleven verlangt te genieten, vraagt voor dat tijdvak of een in de nabijheid dezer stad gelegen BUITENVERBLIJF, of bij eene familie, welke een ruimen Tuin bezitten, in haar eene gemeubeleerde Tuinkamer, zoo mogelijk met Slaapkamer, benevens het vrije gebruik van den Tuin. Reflecterenden gelieven zich te adresseren met franco brieven onder Litt. S, bij den Boekhandelaar W. C. SPOOR, Voorstraat alhier.

# MEDAILLES

(4376) *** van de **Groote Tentoonstelling** te Londen zijn *HEDEN* ontvangen en verkrijgbaar in het Magazijn van Galanteriën bij Ganzenmarkt alhier. L. HANAU.

(4377) *** EENE VROUW VAN 75 JAREN OUD, genezen van een ziek been door de zalf en pillen van *Holloway*. Mejufvrouw *Larenden* te Londen in de Goswellstraat No. 2 woonachtig, leed sedert 34 jaren aan zware opene wonden in een der beenen, welke onderscheidene deskundigen in Frankrijk en Engeland buiten staat waren geweest te genezen. Zij had verschrikkelijke pijnen en was somtijds genoodzaakt, geruimen tijd te bed te liggen. Ten laatste op aanraden van hare vrienden, beproefde zij de zalf en pillen van *Holloway*, en thans zijn hare wonden geheel genezen, zoo dat zij met het grootste gemak kan uitgaan.

Zijn op *Franco* aanvragen à contant te bekomen bij den Heer A. P. Milius te Utrecht, bij den Heer G. C. T. van de Romer, te Amersfoort, en bij den Heer J. Straatman, Hoofd-Depôthouder te 's Hertogenbosch, alsmede te Londen Strand 244 Holloway's etablissement.

Door het vermeerderd debiet zijn de prijzen, als volgt: Doosjes Pillen à *f* 0,90, *f* 2,10, *f* 8,30, *f* 7,75, *f* 15,50, *f* 23,50. Potjes Zalf à *f* 0,90, *f* 2,10, *f* 3,30, enz.

## IN EENE TABAKS- EN CIGAREN-FABRIEK

(4378) *** is gelegenheid om dadelijk een JONGELING, van de Prot. Godsdienst, als Leerling te plaatsen. Hierop inclinerende, vervoege men zich met franco brieven onder Lett. N H G, bij den boekhandelaar B. DEKEMA, op den Steenweg te Utrecht.

## BOEKHANDEL VAN L. E. BOSCH & ZOON.

(4379) *** Ligt op de pers, en zal in den loop der volgende maand aan de Inteekenaren worden verzonden, de Nederlandsche vertaling van

# Dr. GUSTAV SCHILLING'S Muzikale Didaktiek.

De inteekening blijft nog open tot de verschijning der eerste Aflevering.

De prijs is bij inteekening per vel 15 Ct., buiten inteek. 17 $\frac{1}{2}$ Ct. per vel, zeer compres gedrukt.

Men zie deswege nader het *Prospectus*.

## SPECIE-KOERS.

**Species, per Stuk.**

| | | |
|---|---|---|
| Oude Gerande Dukaten | *f* 5. 60 | à *f* 5. 70 |
| Tienguldén-stukken | - 9. 65 | „ - 9. 70 |
| Wigtige Guinjes | - — | „ - — |
| Dito Eng. Souver | - 11. 75 | „ - 11. 85 |
| Dito Pistolen | - 9. 50 | „ - 9. 60 |
| Nieuwe Louis d'Or | - 10. 90 | „ - 11. — |
| Stukken van 20 francs | - 9. 40 | „ - 9. 50 |

Baren Goud en Gouden Specien van *f* 1442,60 per N. Ø. fijn 10$\frac{3}{4}$ à 11$\frac{1}{4}$ pCt.

*Zilveren* SPECIEN *per Ned. pond fijn.*

Zilver 1000 tot 900 . . *f* 104.50 à 105.—

*Zilveren Specien per Stuk.*

| | | |
|---|---|---|
| Pilar. Piasters | *f* 2. 55 | à *f* 2. 60 |
| Fransche Kroonen | - 2. 70 | „ - 2. 75 |
| Stukken van 5 francs | - 2. 34 | „ - 2. 37 |
| Brabandsche Kroonen | - 2. 65 | „ - 2. 70 |
| Pruisische Daalders | - 1. 74 | „ - 1. 77 |

De prijs der BOTER te Leeuwarden den 11 April 1851, *f* 83,00.

De In- en Uitlandsche ROGGE en TARWE was dienzelfden dag: Rogge *f* 169,00 het Last, — Tarwe *f* 8,60 de Mudde.

WAARNEMINGEN, gedaan op het Meteorologisch Observatorium te Utrecht. (*Zonnenburg.*)

| April. | Uren. | Windrigting. | Kr. | Barom. | Therm. | Afwijk. v. temp. | Vochtigh. | Gevallen regen | Aanmerkingen. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | mm | | | | mm | |
| 15 | 8 | nno. | 1 | 758,11 | 45,1 | | 0,89 | 2,2 | Betrokken. |
| | 2 | nno. | 1 | 57,40 | 48,4 | — 5,0 | 81 | 0 | Zwaar bewolkt. |
| | 10 | n. | 1 | 57,96 | 41,5 | | 88 | 0 | Ligt bewolkt. |
| 16 | 8 | nnw. | 1 | 59,79 | 46,4 | | 62 | 0 | Bewolkt. |
| | 2 | nw. | 1 | 60,46 | 50,7 | — 4.1 | 60 | 0 | id. |
| | 10 | n. | 0-1 | 60,69 | 40,8 | | 82 | 0 | Ligt bewolkt. |

## PRIJZEN DER EFFECTEN.

AMSTERDAM, 16 April 1851.

| OMSCHRIJVING. | | | volgens de Societ. tot nut des Obligatie-Handels. van | tot | gebl. |
|---|---|---|---|---|---|
| **NEDERLAND.** | | | | | |
| Werkel. Schuld. | 2$\frac{1}{2}$ | pCt. | 57$\frac{7}{16}$ | 57$\frac{1}{2}$ | 57$\frac{1}{2}$ |
| dito dito | 3 | „ | 67$\frac{3}{8}$ | 67$\frac{7}{16}$ | 67$\frac{7}{16}$ |
| dito dito | 4 | „ | 88$\frac{3}{16}$ | 88$\frac{1}{4}$ | 88$\frac{3}{16}$ |
| Oost-Ind. Leening. | 4 | „ | 87$\frac{3}{4}$ | | |
| **FRANKRIJK.** | | | | | |
| Certificaten | 3 | „ | 53 | | |
| **RUSLAND.** | | | | | |
| bij *Hope en Comp.* | 5 | pCt. | 104$\frac{3}{8}$ | | |
| dito 1828 en 1829. | 5 | „ | 104 | | |
| dito Cert. 1831 & 1833 | 5 | „ | 94$\frac{1}{4}$ | | |
| dito dito 1840 | 4 | „ | 87$\frac{1}{2}$ | | |
| Certificaten bij *Stieglitz* | 4 | „ | 86$\frac{1}{8}$ | | |
| dito *Stieglitz* N. | 4 | „ | 86$\frac{5}{8}$ | | |
| dito Adm. te Lond. | 4$\frac{1}{2}$ | „ | 95$\frac{3}{8}$ | | |
| Certific. van Assign. | 6 | „ | 64$\frac{1}{8}$ | | |
| **SPANJE.** | | | | | |
| Oblig. *Ardoin.* £ 85, | 5 | „ | 12$\frac{3}{8}$ | 12$\frac{7}{16}$ | 12$\frac{7}{16}$ |
| „ „ £ 510, | 5 | „ | 12$\frac{3}{8}$ | 12$\frac{7}{16}$ | [illegible] |
| Onb. Stukken. | 5 | „ | 12$\frac{1}{8}$ | 12$\frac{3}{8}$ | |
| Obligatien | 4 | „ | 33$\frac{3}{4}$ | | |
| Binnenl. Schuld. | 3 | „ | 35 | 35$\frac{3}{16}$ | 35$\frac{1}{16}$ |
| Passive | | | 5$\frac{1}{8}$ | | |
| Ardoin Coup. | | | 7$\frac{15}{16}$ | 8 | 7$\frac{15}{16}$ |
| **OOSTENRIJK.** | | | | | |
| Oblig. Metaliek. | 5 | „ | 68$\frac{1}{2}$ | 69 | |
| dito dito. N. | 5 | „ | 76$\frac{3}{4}$ | 77 | 76$\frac{13}{16}$ |
| dito | 2$\frac{1}{2}$ | „ | 36$\frac{3}{8}$ | 37 | |
| **BELGIE.** | | | | | |
| Certific. bij *Rotschild* | 2$\frac{1}{2}$ | pCt. | 47$\frac{1}{2}$ | | |
| **BRAZILIE.** | | | | | |
| Geld. 1824, £ 100 | 5 | pCt. | 90$\frac{1}{4}$ | | |
| dito dito £ 200 | 5 | „ | 88$\frac{5}{8}$ | 88$\frac{3}{4}$ | |
| **PORTUGAL.** | | | | | |
| te Londen | 4 | „ | 37$\frac{1}{8}$ | 37$\frac{1}{4}$ | 37$\frac{1}{4}$ |
| dito | 4 | „ | 36$\frac{1}{4}$ | 36$\frac{3}{8}$ | 36$\frac{5}{16}$ |
| **AMERIKA.** | | | | | |
| Granada Obligat. | 1$\frac{3}{4}$ | „ | 15$\frac{15}{16}$ | 16$\frac{1}{8}$ | |
| Mexico Obl. 1837 £ 100 | 5 | „ | 31$\frac{1}{4}$ | 31$\frac{3}{8}$ | 31$\frac{1}{2}$ |

Maatsch. van Weld., 4 pCt., 78; Pruiss. Aand. 229; Spanje Fr. uitg. 5$\frac{5}{16}$, $\frac{1}{2}$, 5$\frac{3}{8}$; Denen 9$\frac{5}{8}$; Venez. uitg. 12.

Utrecht, bij L. E. BOSCH en Comp.